



polímero de ingeniería avanzada



Islas de válvulas

Durante casi 20 años, IMI Precision Engineering ha suministrado islas de válvulas pre-montadas. Las actuales series VM y VS ofrecen una gran variedad de opciones para satisfacer la mayoría de aplicaciones industriales.

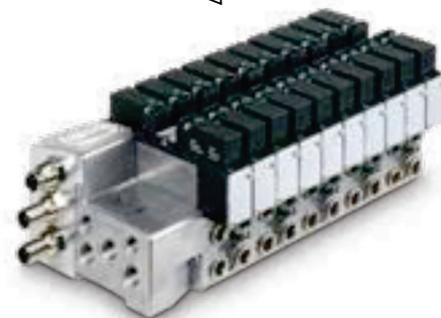
La serie VM está construida en un polímero ligero de gran robustez, mientras que la serie VS es de fundición de aluminio y cumple la norma dimensional ISO. Ambas pueden configurarse a través de nuestra página web, donde también se proporciona información técnica, CAD, precios y tiempo de entrega.

Todas las funciones de válvula habituales están disponibles, las conexiones pueden ser roscadas o completadas con racores enchufables.

La conexión eléctrica puede ser mediante cableado individual, multipolo o fieldbus en numerosos protocolos estándar.

- > Las funciones estándar (2/2, 3/2, 5/2 y 5/3) pueden combinarse e incluir hasta 40 solenoides por isla.
- > Elección de los tipos de corredera de la válvula (sólo VS), con o sin juntas para incrementar el caudal o extender la vida útil en más de 200 millones de ciclos.
- > Diagnóstico como estándar en todas las conexiones eléctricas, y completo seguimiento de la isla a lo largo de su vida con el apoyo del sistema de producción de IMI Precision Engineering.
- > Todas nuestras islas de válvulas pueden configurarse más fácilmente a través de nuestro nuevo configurador online.
- > Ahora nuestros protocolos estándar incluyen Profinet IRT y Ethernet/IP.

Según ISO15407-2 - Serie VS



EtherNet/IP™

PROFINET®

Engineering
GREAT Solutions



IMI NORGREN

Más información en
www.imi-precision.com

IMI Precision
Engineering

Para más información visite www.imi-precision.com y utilice la función de búsqueda mejorada. Si no puede ver la opción deseada contacte con nosotros.

ISLAS DE VÁLVULAS

VM10 2 x 3/2, 5/2 o 5/3 – Talla 10 mm

- Válvulas individuales 2 x 3/2, 5/2 and 5/3 con racores enchufables integrados Ø 6 mm
- Compactas y ligeras
- Alto caudal
- Para configurar y solicitar una isla de válvulas visite nuestra web.
- Multipolo o cableado individual
- Fieldbus o Ethernet Industrial

Datos técnicos

Fluido:
Aire comprimido, filtrado, lubricado y no lubricado

Funcionamiento:
Válvula de corredera de accionamiento indirecto

Conexiones:
Vías 1,3 & 5: Ø 8 & 10 mm
Vías 2 & 4: Ø 3, 4 & 6 mm
Vías 12/14 & 82/84: Ø 4 & 6 mm

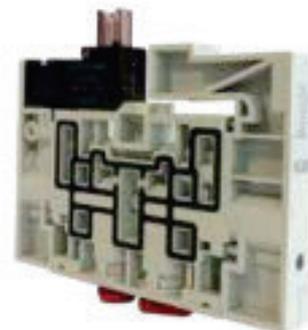
Caudal:
Función l/min

Vías 5/2
1 » 2 y 4 430

Vías 5/2
2 » 3 y 4 » 5 400
3/2 y 5/3 350

Temperatura ambiente:
-5°C ... +50°C

El suministro de aire debe estar lo suficientemente seco para evitar la formación de hielo a temperaturas inferiores a los +2°C



● Clasificación protección

Según UL/CSA Reconocido en UL 429 - 5ª edición & CSA 22.2 No.139 -1982 para válvulas con accionamiento eléctrico.

● Modelos - Válvulas 2 x 3/2 con doble accionamiento eléctrico

Modelo	Función	Accionamiento	Alimentación piloto	Mando manual	Presión de trabajo (bar)	Presión del piloto (bar)
VM106A11AB313B	2 x 3/2 NC	Solenoides/muelle	Interno	Sólo pulsar	3 ... 8	-
VM106B11AB313B	2 x 3/2 NA	Solenoides/muelle	Interno	Sólo pulsar	3 ... 8	-
VM106C11AB313B	2 x 3/2 NA/NC	Solenoides/muelle	Interno	Sólo pulsar	3 ... 8	-

● Modelos - Válvulas 5/2 con simple y doble accionamiento eléctrico

Modelo	Función	Accionamiento	Alimentación piloto	Mando manual	Presión de trabajo (bar)	Presión del piloto (bar)
VM106517AB313B	5/2	Solenoides/muelle	Interno	Sólo pulsar	3 ... 8	-
VM106511AB313B	5/2	Solenoides/Solenoides	Interno	Sólo pulsar	2 ... 8	-

● Modelos - Válvulas 5/3 con doble accionamiento eléctrico

Modelo	Función	Accionamiento	Alimentación piloto	Mando manual	Presión de trabajo (bar)	Presión del piloto (bar)
VM106611AB313B	5/3 TBC	Solenoides/Solenoides	Interno	Sólo pulsar	3 ... 8	-

Nota: Para 5/3 CAE por favor use 2 x 3/2 NC. Para 5/3 CAP por favor use 2 x 3/2 NA.
TCB – Todas las Conexiones Bloqueadas, CAE – Conexiones Abiertas a Escape, CAP – Conexiones Abiertas a Presión



PRODUCT PLUS

La solución perfecta...

Con rangos de caudal hasta 430 l/m, la VM10 es la solución perfecta cuando se precisa accionar pequeños cilindros en un sistema. Más fácil y rápida de instalar que los sistemas tradicionales de válvulas, permite el ahorro de dinero y tiempo.

ISLAS DE VÁLVULAS

VM15 2 x 3/2, 5/2 o 5/3 – Talla 15 mm

- Válvulas individuales 2 x 3/2, 5/2 and 5/3 con racores enchufables integrados Ø 8 mm
- Compactas y ligeras
- Alto caudal desde ancho de válvula de 15 mm
- Para configurar y solicitar una isla de válvulas visite nuestra web.
- Conexión eléctrica via Multipolo o cableado individual

Datos técnicos

Fluido:

Aire comprimido, filtrado, lubricado y no lubricado

Funcionamiento:

Válvula de corredera de accionamiento indirecto

Conexiones:

Vías 1,3 & 5: Ø 10 & 12 mm

Vías 2 & 4: Ø 6, 8 & 10 mm

Vías 12/14 & 82/84: Ø 6 mm

Racores enchufables

Caudal:

Función l/min

5/2 1000

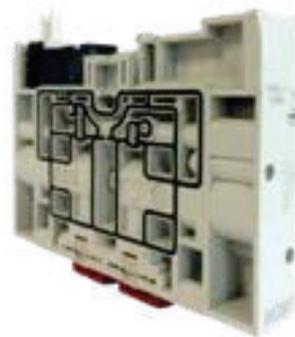
2x3/2 965

5/3 900

Temperatura ambiente:

-5°C ... +50°C

El suministro de aire debe estar lo suficientemente seco para evitar la formación de hielo a temperaturas inferiores a los +2°C



PRODUCT PLUS

Para configurar su propia isla de válvulas por favor visite https://www.imi-precision.com/es/es/vic_landing.aspx



● Modelos - Válvulas 2 x 3/2 con doble accionamiento eléctrico

Modelo	Función	Accionamiento	Alimentación piloto	Mando manual	Presión de trabajo (bar)	Presión del piloto (bar)
VM158A11AB313B	2 x 3/2 NC	Solenoides/muelle	Interno	Sólo pulsar	3 ... 8	–

● Modelos - Válvulas 5/2 con simple y doble accionamiento eléctrico

Modelo	Función	Accionamiento	Alimentación piloto	Mando manual	Presión de trabajo (bar)	Presión del piloto (bar)
VM158517AB313B	5/2	Solenoides/muelle	Interno	Sólo pulsar	3 ... 8	–
VM158511AB313B	5/2	2 ... 10	Interno	Sólo pulsar	3 ... 8	–

ISLAS DE VÁLVULAS MODULARES MINI ISO

VS18 2 x 3/2, 5/2 ó 5/3, Talla 18 mm

- Modular, fácilmente ampliable
- 24V c.c. o 115V c.a.
Multipolo o estación simple agregable
- Fieldbus integrado y protocolo Ethernet industrial
- Para configurar y solicitar una isla de válvulas visite nuestra web.
- Según ISO 15407-2 talla 18mm
- Dos tecnologías de corredera
 - Válvulas sin juntas para una larga vida útil
 - Válvulas con juntas blandas para un alto caudal

Datos técnicos

Fluido:
Aire comprimido, filtrado a 40 µm, lubricado o no lubricado

Caudal:
Juntas blandas
Función l/min
2x3/2 600
5/2; 5/3 650

Montaje:
Sub-base

Presión de trabajo máxima:

10 bar: VS18S y VS18G con alimentación piloto interna
16 bar: VS18G con alimentación piloto externa (válvulas con juntas blandas VS18S y válvulas sin juntas VS18G)

Temperatura ambiente/fluido:

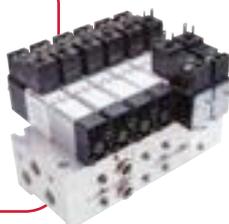
Ambiente: -15°C ... +50°C
Fluido: -5°C ... +50°C
El suministro de aire debe estar lo suficientemente seco para evitar la formación de hielo a temperaturas inferiores a los +2°C



PRODUCT LINK

Si necesita...

Válvulas con cableado individual en las islas de válvulas VS, utilice V40/41 y V44/45.
Ver página 62 y 67



- Modelos - Válvulas 2 x 3/2 con doble accionamiento eléctrico y juntas blandas (caudal 600 l/min)

Modelo	Función 2x2/2	Accionamiento/retorno	Alimentación piloto	Presión del piloto (bar)	Presión de trabajo (bar)	Mando manual	Voltaje	Referencia corta
VS18SA11DF313A	NC	Sol/Muelle	Interno	-	2,5 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SAU
VS18SB11DF313A	NA	Sol/Muelle	Interno	-	2,5 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SBU
VS18SC11DF313A	NA/NC	Sol/Muelle	Interno	-	2,5 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SCU

NA = Normalmente abierto, NC = Normalmente cerrado.

- Modelos - Válvulas 5/2 con simple y doble accionamiento eléctrico y juntas blandas (caudal 650 l/min)

Modelo	Accionamiento/retorno	Alimentación piloto	Presión del piloto (bar)	Presión de trabajo (bar)	Mando manual	Voltaje	Referencia corta
VS18S511DF313A	Sol/Sol	Interno	-	2 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SJU
VS18S517DF313A	Sol/Muelle	Interno	-	2 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SGU

- Modelos - Válvulas 5/3 con doble accionamiento eléctrico y juntas blandas (caudal 650 l/min)

Modelo	Función 2x2/2	Accionamiento/retorno	Alimentación piloto	Presión del piloto (bar)	Presión de trabajo (bar)	Mando manual	Voltaje	Referencia corta
VS18S611DF313A	TCB	Sol/Sol	Interno	-	2 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SLU
VS18S711DF313A	CAE	Sol/Sol	Interno	-	2,5 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SQU

TCB = Todas las Conexiones Bloqueadas, CAE = Conexiones Abiertas a Escape.

Datos eléctricos de los solenoides

Tolerancias de voltaje	(24 V c.c.) +/- 10%
Tasa	100% Trabajo continuo
Orificio entrada	0,8 mm
Indicación	LED verde
Supresión de picos	Diodo Transil
Materiales	PPS (Cuerpo), FKM y NBR (Junta)

Nota: para voltajes alternativos y tolerancias de voltaje por favor contacte con nosotros.

Clasificación protección (Código IP): Todas las islas de válvulas VS18 cumplen las especificaciones de IP65 y NEMA4

Alimentación y precauciones: Los productos AII VS18 24 V c.c. están diseñados para ser utilizados con una fuente de alimentación protectora de voltaje extra bajo (PELV). Todos los productos VS18 de 115 V c.a. corresponden a la clase de protección I. Se requiere conexión a tierra de protección (PE).

Certificación UL: Reconocido por UL 429 para válvulas operadas eléctricamente (no aplicable para las opciones de Ethernet industrial y Fieldbus).

ATEX: Las islas de válvulas de 24 V c.c. cumplen con el requisito de la norma 2014/34 / UE para el uso previsto en lugares peligrosos.



Multipolo y Versiones Ethernet Industrial:
II 3G Ex nA IIC T4 Gc
II 3D Ex tc IIIC T135°C Dc

Versiones fieldbus:
II 3G Ex nA IIC T4 Gc
II 3D Ex tc IIIB T135°C Dc

Grupo de equipos, categoría, tipo de protección: La Declaración de Conformidad de las islas de válvulas fue realizada por IMI Precision Engineering Norgren GmbH, D-70731 Fellbach. Revisar todos los datos y notas ATEX en el folleto de instrucciones y mantenimiento para eliminar cualquier riesgo, permitiendo una función segura de las islas de válvulas.

Nota: Consultar las instrucciones de instalación de ATEX correspondientes y las condiciones de funcionamiento máximas permitidas para las islas de válvulas en la zona ATEX. El consumo máximo de energía permitido para ATEX es de 20W. Esto corresponde a 16 válvulas piloto simultáneamente energizadas. Si una configuración consta de más de 16 válvulas piloto, el usuario debe realizar acciones externas (por ejemplo, fuentes de alimentación con limitación de energía) para asegurarse de que no se exceda el consumo de energía de 20W.

ISLAS DE VÁLVULAS MODULARES MINI ISO

VS26 2 x 3/2, 5/2 o 5/3 – Talla 26 mm

- Modular, fácilmente ampliable
- 24V c.c. o 115V c.a.
Multipolo o estación simple agregable
- UL
- Para configurar y solicitar una isla de válvulas visite nuestra web
- Según ISO 15407-2 talla 26mm
- Dos tecnologías de corredera
 - Válvulas sin juntas para una larga vida útil
 - Válvulas con juntas blandas para un alto caudal

Datos técnicos

Fluido:
Aire comprimido, filtrado a 40 µm, lubricado o no lubricado

Caudal:
Juntas blandas
Función l/min
2x3/2 1250
5/2; 5/3 1350

Montaje:
Sub-base

Presión de trabajo máxima:

10 bar: VS26S y VS26G con alimentación piloto interna
16 bar: VS26G con alimentación piloto externa (válvulas con juntas blandas VS26S y válvulas sin juntas VS26G)

Temperatura ambiente/fluido:

Ambiente: -15°C ... +50°C
Fluido: -5°C ... +50°C
El suministro de aire debe estar lo suficientemente seco para evitar la formación de hielo a temperaturas inferiores a los +2°C



- Modelos - Válvulas 2 x 3/2 con doble accionamiento eléctrico y juntas blandas (caudal 1250 l/min)

Modelo	Función 2 x 3/2	Accionamiento	Alimentación piloto	Presión del piloto (bar)	Presión de trabajo (bar)	Mando manual	Voltaje	Referencia corta
VS26SA11DF313A	NC	Sol/Muelle	Interno	-	3 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SAU
VS26SB11DF313A	NA	Sol/Muelle	Interno	-	3 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SBU
VS26SC11DF313A	NA/NC	Sol/Muelle	Interno	-	3 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SCU

NA = Normalmente abierto, NC = Normalmente cerrado.

- Modelos - Válvulas 5/2 con simple y doble accionamiento eléctrico y juntas blandas (caudal 1350 l/min)

Modelo	Accionamiento	Alimentación piloto	Presión del piloto (bar)	Presión de trabajo (bar)	Mando manual	Voltaje	Referencia corta
VS26S511DF313A	Sol/Sol	Interno	-	2 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SJU
VS26S517DF313A	Sol/Muelle	Interno	-	2 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SGU

- Modelos - Válvulas 5/3 con doble accionamiento eléctrico y juntas blandas (caudal 1350 l/min)

Modelo	Función 2x2/2	Accionamiento/ retorno	Alimentación piloto	Presión del piloto (bar)	Presión de trabajo (bar)	Mando manual	Voltaje	Referencia corta
VS26S611DF313A	TCB	Sol/Sol	Interno	-	2,5 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SLU
VS26S711DF313A	CAE	Sol/Sol	Interno	-	2,5 ... 10	Sólo pulsar	24 V c.c. 1,2 W	SQU

TCB= Todas las Conexiones Bloqueadas, CAE= Conexiones Abiertas a Escape.

- Datos eléctricos de los solenoides

Tolerancias de voltaje	(24 V c.c.) +/- 10%
Tasa	100% Trabajo continuo
Orificio entrada	0,8 mm
Indicación	LED verde
Supresión de picos	Diodo Transil
Materiales	PPS (Cuerpo), FKM y NBR (Junta)

Nota: para voltajes alternativos y tolerancias de voltaje por favor contacte con nosotros.

Clasificación protección (Código IP): Todas las islas de válvulas VS18 cumplen las especificaciones de IP65 y NEMA4

Alimentación y precauciones: Los productos All VS18 24 V c.c. están diseñados para ser utilizados con una fuente de alimentación protectora de voltaje extra bajo (PELV). Todos los productos VS18 de 115 V c.a. corresponden a la clase de protección I. Se requiere conexión a tierra de protección (PE).

Certificación UL: Reconocido por UL 429 para válvulas operadas eléctricamente (no aplicable para las opciones de Ethernet industrial y Fieldbus).

ATEX: Las islas de válvulas de 24 V c.c. cumplen con el requisito de la norma 2014/34 / UE para el uso previsto en lugares peligrosos.



Multipolo y Versiones Ethernet Industrial:
II 3G Ex nA IIC T4 Gc
II 3D Ex tc IIIC T135°C Dc

Versiones fieldbus:
II 3G Ex nA IIC T4 Gc
II 3D Ex tc IIIB T135°C Dc

Grupo de equipos, categoría, tipo de protección: La Declaración de Conformidad de las islas de válvulas fue realizada por IMI Precisión Engineering Norgren GmbH, D-70731 Fellbach. Revisar todos los datos y notas ATEX en el folleto de instrucciones y mantenimiento para eliminar cualquier riesgo, permitiendo una función segura de las islas de válvulas.

Nota: Consultar las instrucciones de instalación de ATEX correspondientes y las condiciones de funcionamiento máximas permitidas para las islas de válvulas en la zona ATEX. El consumo máximo de energía permitido para ATEX es de 20W. Esto corresponde a 16 válvulas piloto simultáneamente energizadas. Si una configuración consta de más de 16 válvulas piloto, el usuario debe realizar acciones externas (por ejemplo, fuentes de alimentación con limitación de energía) para asegurarse de que no se exceda el consumo de energía de 20W.

We help move
man's **most
marvellous
machines**



Configurar. Seleccionar. Conectar. Cambiar. Red. Señal.

Te presentamos la potente evolución "plug & play" de nuestras islas de válvulas de prestigio mundial: Las nuevas series VM y VS con PROFINET IRT y EtherNet/IP con ciclos inferiores a 1 m/s. Ofrecen caudales únicos, configuraciones ilimitadas y opciones de conectividad. Diseñadas para mantener tus máquinas siempre en movimiento y respaldadas por un soporte técnico experto para que no te preocupes por nada.

Imagina qué más podemos hacer por ti...

Visita: www.mostmarvellousmachines.com



Engineering
GREAT Solutions



IMI NORGREN

Para más información visite www.imi-precision.com
y utilice la función de búsqueda mejorada. Si no
puede ver la opción deseada contacte con nosotros.

IMI Precision
Engineering